

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTION CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: taller		Versión 01	Página 1 de 1

La literatura epistolar

Las obras que adoptan forma de carta, bien sea dirigidas a personas reales, bien a personajes ficticios, se convirtió en un genero muy abundante durante el siglo XVIII, ya que servía perfectamente para ejercer la crítica. De entre todos los autores de literatura epistolar hay que destacar al gaditano José cadalso, autor de las cartas marruecas.

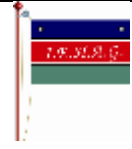
Cartas marruecas

Carta I de Gazel a Ben-Beley

He logrado quedarme en España después del regreso de nuestro embajador, como lo deseaba muchos días ha, y te lo escribí varias veces durante su mansión en Madrid. Mi animo era viajar con utilidad, y este objeto no puede siempre lograrse en la comitiva de los grandes señores, particularmente asiáticos y africanos. Estos no ven, digámoslo así, sino la superficie de la tierra por donde pasan: su fausto, los ningunos antecedentes por donde indagar las cosas dignas de conocer, el numero de sus criados, la ignorancia de las lenguas, lo sospechosos que deben ser en los países por donde transiten y otros motivos, les impiden muchos medios que se ofrecen al particular que viaja con menos nota.

Me hallo vestido como estos cristianos, introducido en muchas de sus casas, poseyendo su idioma, y en amistad muy estrechas con un cristiano llamado Nuño Nuñez, que es hombre que ha pasado por muchas vicisitudes de la suerte, carreras y métodos de vida. Se halla ahora separado del mundo, y, según su expresión, encarcelado dentro de si mismo. En su compañía se me pasan con gusto las honras, porque procura instruirme en todo lo que me pregunto; y lo hace con tanta sinceridad, que algunas veces me dice: de esto no entiendo; y otra: de esto no quiero entender. Con estas proporciones hago animo de examinar no solo la corte, sino todas las provincias de la península. Observare las costumbres de este pueblo, notando las que son comunes con las que le son particulares. Procuraré despojarme de muchas preocupaciones que tenemos los moros contra los cristianos, y particularmente contra los españoles. Notaré todo lo que me sorprenda, para tratar de ellos con Nuño, y después participártelo con el juicio que sobre ello haya formado.

Con esto respondo a las muchas que me has escrito pidiéndome noticias del país en que me hallo. Hasta entonces no será tanta mi imprudencia que me ponga a hablar de lo que

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTION CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: taller		Versión 01	Página 2 de 1

no entiendo, como seria decirte muchas cosas de un reino que hasta ahora todo es enigma para mí, aunque me sería esto muy fácil: sólo con notar cuatro o cinco costumbres extrañas, cuyo origen no me tomaría el trabajo de indagar, ponerlas en estilo suelto y jocoso, añadir algunas reflexiones satíricas, y soltar la pluma con la misma ligereza que la tomé, completaría mi obra, como otros muchos lo han hecho.

Pero tú me enseñaste, joh, mi venerado maestro!, tú me enseñaste a amar la verdad. Me dijiste mil veces que el faltar a ella es delito aun en las materias frívolas. Era entonces mi corazón tan tierno, y tu voz tan eficaz cuando me imprimiste en él esta máxima, que no la borraré los tiempos.

Alá te conserve una vejez sana y alegre, fruto de una juventud sobria y contenida, y desde África prosigue enviándome a Europa las saludables advertencias que acostumbras. La voz de la virtud cruza los mares, frustra las distancias y penetra el mundo con más excelencia que la luz del sol, pues esta última cede parte de su imperio a las tinieblas de la noche, y aquélla, y aquélla no se oscurece en tiempo alguno. ¿Qué será de mí en un país más ameno que el mío, y más libre, si no me sigue la idea de tu presencia, representado en tus consejos? Esta será una sombra que me seguirá en medio del encanto de Europa; una especie de espíritu tutelar, que me sacará de la orilla del precipicio, o como el trueno, cuyo estrépito y estruendo detiene la mano que iba a cometer el delito.

Competencias interpretativas

- En esta carta, el autor hace un análisis de las costumbres y carácter de los españoles. Para ello utiliza a un personaje por España y escribe una carta a su amigo y maestro Ben-Beley y en ellas le explica todo lo que observa en sus viajes. Identifica cuál es la postura que cadalso toma frente a las costumbres, tradiciones e instituciones españolas.

La poesía en el siglo XVIII

En la poesía del siglo de las Luces suelen hacerse diferentes etapas, con el fin de poder apreciarla con mayor claridad:

a. Poesía postbarroca

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTION CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: taller		Versión 01	Página 3 de 1

Este tipo de poesía se da durante toda la primera mitad del siglo. Se trata de una continuación de la poesía del siglo. Se trata de una continuación de la poesía barroca y una imitación constante de los maestros de ese movimiento Góngora y Quevedo.

La muerte es la vida

*Esto que vive en mí, por quien yo vivo,
Es la mente inmortal, de Dios criada
Para que en su principio transformada,
Anhele al fin de quien el ser recibo.
Mas del cuerpo mortal al peso esquivo
El alma en un letargo sepultada,
Es mi ser en esfera limitada
de vil material mísero cautivo.
En decreto infalible se prescribe
Que al golpe justo que su lazo hiere
De la cadena terrenal me prive.
Luego con fácil conclusión se infiere
Que muere el alma cuando el hombre vive,
Que vive el alma cuando el hombre muere.*

Gabriel Álvarez de Toledo

Competencia interpretativa

1. ¿Cuál es el sentimiento que encierra cada estrofa?
2. ¿Qué está expresando el poeta? ¿Con qué intención?
3. ¿A quién va dirigido el poema? ¿Por qué?
4. ¿A través de que electos se evidencia el Neoclasicismo en el poema?
5. Analiza la siguiente estrofa y dí qué significado tiene. ¿Qué crees que quiso decir el escritor en este fragmento?

*-Luego con fácil conclusión se infiere/que muere el alma cuando el hombre vive,
/que vive el alma cuando el hombre muere.*

b. Poesía rococó

Entre 1750 y 1770 aproximadamente nos encontramos con una nueva forma de hacer poesía que recoge ya las nuevas formas de hacer poesía que recoge ya las nuevas tendencias europeas. Los rasgos que la definen son: enfrentamiento con el estilo barroco, vuelta a los modelos clásicos grecorromano y del Renacimiento español.

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTION CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: taller		Versión 01	Página 4 de 1

Los temas más destacados son:

- Pastoriles
- El amor, visto de una forma sensual y tierna
- Los placeres de la vida: el vino, las fiestas, el cuerpo femenino, etc.
- Numerosas innovaciones métricas.



Es difícil La enmienda en la vejez

*Gusté la infancia sin haber gozado
el dulcísimo néctar que bebía;
pasé la adolescencia en la porfía
de estudio inútil, mal aprovechado;
la juventud se llevan marte airado,
Amor injusto, rústica Talía,
sin acordarme que vendrá algún día
la corva ancianidad con pie callado.
Y cuando llegue, que será temprana,
¿qué empresa entonces seguiré contento?
¿La de triunfar de mí? ¡ceguera insana,
Espera el más arduo vencimiento,
quien el día perdió con su mañana,
en la noche infeliz del desaliento!*

Eugenio Gerardo Lobo

Competencia interpretativa

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTION CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: taller		Versión 01	Página 5 de 1

6. ¿Cuál es el tema general del anterior poema?
7. ¿Las alusiones mitológicas cómo se relacionan con el poema?
8. ¿Qué significado tienen los siguientes versos?

¡Ceguera insana, /esperar el más arduo vencimiento, /quien el día perdió con su mañana, /en la noche infeliz del desaliento!

9. ¿Qué recursos literarios utiliza el poeta para expresar sus sentimientos?
Descúbrelos en el texto.

c. Poesía ilustrada

Desde 1770 hasta 1790, aproximadamente, la poesía española del XVIII se llena de los grandes temas que preocupan a los ilustrados: la amistad y la solidaridad, la importancia de la educación, el papel de la mujer en la sociedad, la crítica de las costumbres.

Además de lo anterior, la poesía de este periodo presenta otros caracteres:

- Sometimiento a las reglas de arte. Los autores de la época piensan que unas normas que marcan lo que debe una obra literaria correcta.
- La finalidad de la poesía entiende que debe ser didáctica. Esto explica la abundancia de fabulas, género muy útil para conseguir el ideal ilustrado de “enseñar entretenimiento”.

Epitafio a una perrita llamada Armelinda

*Bajo de este jazmín yace Armelinda,
perrita toda blanca, toda linda,
delicias de su ama,
que aún hoy la llora; llórala su cama,
la llora el suelto ovillo,
como el pequeño can del firmamento,
de Erígone olvidado,
muestra su sentimiento.
Solamente la nieve se ha alegrado,
Pues si yace Armelinda en urna breve,
Ya no hay cosa más blanca que la nieve.*

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTION CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: taller		Versión 01	Página 6 de 1

José Antonio Porcel y Salablanca

Competencia interpretativa

10. ¿Quién habla en el poema?

11. ¿Hay algún cambio de voz?

12. ¿A quien se dirige el poeta? ¿A sí mismo? ¿A un lector general o particular? ¿A otra persona?

13. Según tu opinión, ¿Cuál es el mensaje del poema?

d. Poesía prerromántica

En los últimos años del siglo empiezan a aparecer autores y obras en las que se expresan de un modo directo los sentimientos más íntimos sin someterse a las normas preestablecidas. Los caracteres que la diferencian pueden ser:

- Los temas más característicos son la soledad, el fracaso amoroso, la muerte.
- La ambientación tenebrosa: tumbas, ruinas, noches tormentosas y misteriosas.
- Lingüísticamente se caracterizan por la abundancia de exclamaciones, apóstrofes

Soneto

*...¡ay sometido
de la pobreza a la imperiosa mano
nunca oiré delicioso,
nunca me oiré llamar padre ni esposo!
Cruel disparidad, tu, monstruosa,
Divinizando la opulencia hinchada
Sobre la humillación del indigente,
Sumergiste la tierra lagrimosa
En desorden y maldad, alza la frente
la insaciable codicia, que sangrienta
llamó suyo el placer y la esperanza
que la natural por común holganza
dio a los humanos. Al sudor y afrenta
el bueno es condenado
porque nade en deleites el malvado*

Nicasio Álvarez Cienfuegos

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTION CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: taller		Versión 01	Página 7 de 1

Competencia interpretativa 14. ¿Cuál es el sentimiento que expresa el poeta y por qué?